

béquille MCC/S-X en acier inoxydable

#### SYMBOLES UTILISES

##### AVERTISSEMENT

Signale un danger pour les personnes et le matériel. Le manque de respect des avertissements signalés par ce symbole peut avoir des conséquences graves, telles que accidents et dommages au matériel.

##### ATTENTION

Signale un danger d'endommagement du matériel. Le manque de respect des avertissements qui sont signalés par ce symbole peut avoir comme conséquence des dommages occasionnés au matériel.

##### REMARQUE

Avertissements de caractère technique particulièrement important.

#### DESCRIPTIF ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

Béquille simple MCC/S ou MCC/S-X, avec trou cylindre pour combinaison avec poignée électrique ELM/mt. La béquille est applicable côté poussant de la porte seulement. Par la béquille, l'ouverture est possible lorsque la serrure n'est pas fermée à clef. Côté poignée électrique, l'ouverture est toujours possible, même lorsque la serrure est fermée à clef (voir les modalités de fonctionnement propres de la poignée électrique, expliquées dans la notice A033-F).

#### OUTILS À UTILISER



Tournevis cruciforme de grandeur moyenne ou visseuse électrique, (perceuse électrique et foret acier Ø2mm en cas de version MCC/S-X), scie fine.

#### CONTENU DE L'EMBALLAGE

position	qté	description
1, 2, 3, 5	01	Poignée électrique avec béquille, vis de fixation et plaque cylindre
4	01	Clé hexagonale S4
6	02	Douille fileté M5
7	01	Plaque postérieure de fixation
8	04	Vis à tête fraisée M4x8mm
9	01	Cylindre double entrée nickelé standard avec trois clés et vis de fixation
10, 16	01	Tige carrée 9x9x(32/22+40)mm
11	01	Vis M5x(57/47)mm
12	01	Entretoise Ø10,3x60,6mm
13	02	Entretoise Ø15,0x23,5mm
14	01	Bouchon couvre-trou noir Ø8,8mm
17 ou 17a	01	Béquille simple avec sous-plaque en acier galvanisé
18	02	Vis à tête fraisée M5x40mm
19 ou 19a	01	Couvre-plaque (carter)
20	02	Rondelle dentée (4 pcs pour version MCC/S-X)
21	02	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique Ø4,2x13mm
22	01	Clé hexagonale S3
23	02	Vis à tête bombée M3x8mm
24	01	Clé hexagonale S2


- L'emballage contient composants optionnels qui ne sont pas utilisés en cette installation, donc pas inclus dans la liste !
- La serrure (15) est fournie déjà montée sur la porte !

## IMPORTANT

-  - Avant de l'installation de la poignée électrique ELM/mt en combinaison avec la béquille MCC/S ou MCC/S-X, il est nécessaire d'exécuter les prédispositions à la pose indiquées dans la notice A033-F.
- Le montage doit être réalisé par un personnel qualifié, qui doit suivre et respecter toutes les indications suivantes.
- Pour une installation correcte il est nécessaire que tous les composants fournis soient installés, entretoises et rondelles dentées incluses.
-  - Aucune modification par rapport à ce qui est indiqué n'est autorisée, de même qu'il n'est pas permis d'utiliser des composants différents de ceux qui sont indiqués dans le contenu de l'emballage.
- Avant de procéder au montage, contrôler que tout correspond bien dans le contenu de l'emballage.
- On n'admet pas de configurations d'installation différentes de celles qui sont prévues dans le schéma figurant à la page 1/2.

## INSTALLATION

- Enfiler la clé, tourner la came en position verticale et insérer le cylindre (9) dans la serrure (15) en le fixant provisoirement à l'aide de la vis (9) et retirer ensuite la clé.
- Adapter les entretoises en plastique (12 et 13) en fonction de l'épaisseur du vantail, de telle manière que la saillie soit inférieure à 1mm par rapport au vantail même.
- En cas de porte avec le vantail d'épaisseur 60mm, insérer la tige carrée fileté (16) de 40mm de longueur et la tige carrée (10) de 32mm de longueur dans la serrure, bien visser l'ensemble avec la vis (11) de 57mm de longueur.
- En cas de porte avec le vantail d'épaisseur moins de 60mm, insérer la tige carrée fileté (16) de 40mm de longueur et la tige carrée (10) de 22mm de longueur dans la serrure, bien visser l'ensemble avec la vis (11) de 47mm de longueur.
- Fixer la béquille (2), orientée vers côté charnières de la porte, sur la poignée électrique (1), en utilisant la vis (3) et la bien serrer avec la clé hexagonale S4 (4) fournie.
- Choisir la plaque cylindre (5) compatible avec l'entraxe de la serrure (72mm) et l'insérer dans son logement.
- Positionner les douilles filetées (6) sur la plaque postérieure (7) en position compatible au perçage pour la fixation de la sous-plaque de la béquille (17 ou 17a).
- Faire passer les connecteurs (25) de la poignée électrique à travers l'œillet présent sur la plaque postérieure (7). Fixer ensuite cette dernière sur la poignée électrique (1) en utilisant les vis appropriées (8). Vérifiez que les douilles filetées (6) et la plaque cylindre (5) soient restées insérées correctement dans leur logement avant de compléter le serrage des vis (8).
- Raccorder les connecteurs (25) de la poignée électrique à ceux du vantail comme indiqué au point 4 de l'instruction A033-F pour la "prédisposition à la pose du système de contrôle accès".
- Enfiler les deux entretoises (12 et 13) au-dessus des douilles filetées (6), rapprocher la poignée électrique (1) au côté tirant du vantail. Faire attention de bien centrer la tige carrée, le cylindre et les douilles dans les trous correspondants et afin que les connecteurs (25) de la poignée électrique ne soient pas écrasés entre la plaque postérieure (7) et le vantail.
- En cas de version MCC/S-X, visser sur la sous-plaque de la béquille inox (17a), les vis (23) pour la fixation du carter (19a), assez pour pouvoir insérer le carter.
- Rapprocher la béquille (17 ou 17a) du côté poussant de la porte après avoir appliqué les vis (18), les rondelles dentées (20) et l'entretoise (13).
- Centrer correctement la tige carrée, les vis et le cylindre, en engageant à la main les premiers filets; fixer ensuite à l'aide du tournevis, en évitant de déformer la sous-plaque.
- En cas de version MCC/S, appliquer le carter en plastique (19) en l'accrochant manuellement à la sous-plaque de la béquille (17).
- Achever la fixation du cylindre (9), enfiler le petit bouchon noir (14) dans le trou resté ouvert de la serrure (15).
- En cas de version MCC/S-X il est nécessaire de fixer davantage la sous-plaque de la béquille inox (17a) avec les vis autotaraudeuses Ø4,2x13mm (21) et les rondelles dentées correspondantes (20), après avoir percé la tôle avec un foret de Ø2mm. Enfiler le carter (19a) sur la béquille (sch. 2). En agissant avec la clé hexagonale S2 (24), dévisser les vis (23) afin de fixer le carter, en évitant déformations (sch. 3). Introduire et serrer à fond la vis sans tête à l'aide de la clé hexagonale S3 (22).

-  - Actionner la béquille MCC/S ou MCC/S-X en contrôlant que se produise le recul complet du pêne demi-tour de la serrure et vérifier le

même fonctionnement avec la clé. Procéder aux vérifications, aussi bien lorsque la porte est ouverte que lorsque est fermée, n'importe si côté poussant ou tirant, si c'est nécessaire limer la gâche serrure.

- Fermer la porte et vérifier que le fonctionnement soit bien correspondant à les indications pour le système MCC/S ELM/mt ou MCC/S-X ELM/mt. Contrôler aussi le fonctionnement "à durée limitée" ou "arrêt jour" de la poignée électrique (voir la notice A033-F).

## UTILISATION



- Vérifier que la porte s'ouvre toujours aisément.
- Éviter tout effort ou intervention inutile sur poignée électrique et béquille.
- Protéger la poignée électrique contre les agents atmosphériques externes.
- Ne peindre pas la serrure.
- Utiliser correctement la poignée électrique et la béquille, en ne les tirant pas dans le sens contraire.



- Procéder immédiatement au remplacement des éléments endommagés ou fonctionnant mal.

## ENTRETIEN

Pour assurer un bon fonctionnement de la poignée électrique ELM/mt et de la béquille MCC/S ou MCC/S-X, il est conseillé d'exécuter les contrôles d'entretien ordinaire suivants:

- Contrôler et actionner la poignée électrique et la béquille, afin de vérifier que tous les composants se trouvent dans des conditions de fonctionnement satisfaisantes.
-  - Contrôler que toutes les vis soient bien serrées et bien fixer celles qui seraient éventuellement desserrées.
- Vérifier que l'actionnement de la poignée électrique, de la béquille et de la clé se fasse sans effort et que le pêne demi-tour de la serrure se rétracte de sa gâche sans friction aucune. Au cas où l'ouverture de la porte serait rendue difficile par la friction du pêne demi-tour, on peut améliorer le coulissement en limant la gâche de manière appropriée.
- Contrôler que les contacts électriques entre vantail et dormant soient en bonnes conditions, parfaitement alignés et qu'ils ne soient pas oxydés ou sales.
- Pour procéder aux opérations de nettoyage normales, il faut utiliser des produits détergents non agressifs sur la poignée électrique et la béquille MCC/S ou il faut utiliser des produits spécial pour acier inox sur la béquille MCC/S-X.
-  - Ne pas utiliser des lubrifiants et/ou produits spray sur la poignée électrique.



- **D'éventuelles opérations de réparation doivent être réalisées par un personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées originales NINZ.**

## PIECES DETACHEES (voir dessin éclaté à la page 1/2)

position	code	description
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 16, 18	3101008.005	Poignée électrique avec temporisateur incorporé (tempo fixe)
12, 13, 14, 17, 19, 20	4211101.001	Boîte BM Twist/Exus - plastique noir
12, 13, 14, 17a, 19a, 20, 21, 22, 23, 24	4211101.021	Boîte BM Twist/Exus - acier inox
9	4202101.001	Cylindre double entrée standard 40/40 pour épaisseur vantail 60mm
9	4202101.002	35/35 pour épaisseur vantail 50mm
9	4202101.003	30/30 pour épaisseur vantail 40mm
15	3201001.013	Serrure anti-panique à tirer, avec pêne demi-tour seulement, DROITE
15	3201001.014	Serrure anti-panique à tirer, avec pêne demi-tour seulement, GAUCHE

## DEMONTAGE CORRECT

En cas de remplacement de la poignée électrique ou même d'un seul élément de celle-ci, on doit suivre de manière générale les mêmes indications que celles ayant été fournies pour l'installation en inversant la séquence des opérations. Pour remplacer la serrure (15), il faut enlever du vantail la poignée électrique, les tiges carrées la béquille extérieure et le cylindre. La serrure elle-même s'enlève en dévissant les deux vis frontales.



- Cette opération doit se faire avec le plus grand soin pour ne pas abîmer ou déplacer les composants qui se trouvent à l'intérieur du siège de la serrure et pour n'endommager pas ou ne faire tomber pas le câblage de la poignée électrique à l'intérieur du vantail !